



09/2013 S3TRFR131S01
Objet d'une mise à jour technologique constante, les caractéristiques techniques indiquées peuvent être modifiées sans préavis.



S320TR
Votre professionnalisme mérite le mieux

Sede Legale ed Amministrativa / Head Quarter
CEFLA s.c.
Via Selice Provinciale, 23/a
40026 Imola (BO) - Italy
Tel. +39 0542 653111
Fax +39 0542 653344



Fabbricatore / Manufacturer
Cefla Dental Group
Via Bicocca, 14/C - 40026 Imola (BO) - Italy
Tel. +39 0542 653441 - Fax +39 0542 653601
www.sternweber.com
sternweber@sternweber.com



STERN S320TR CONTINENTAL



STERN S320TR SIDE DELIVERY



STERN S320TR INTERNATIONAL





NOS INNOVATIONS DEVIENNENT VOS SOLUTIONS

ERGONOMIC

MULTIMEDIA

INTUITIVE

TOUCH

L'innovation, c'est pour vous

Chez Stern Weber nous appliquons des technologies de pointe pour répondre à l'évolution de vos exigences. Voilà pourquoi notre recherche mise constamment sur des solutions d'avant-garde pour vous proposer des stations intégrées de travail sur mesure des chirurgiens-dentistes tournés vers l'avenir.

L'innovation, qui est le cœur de l'univers Stern Weber, comprend l'intégration de dispositifs multimédias et de radiodiagnostic, qui apportent chaque jour une valeur ajoutée importante à votre expérience professionnelle. Découvrez les performances qui permettent de travailler en toute sécurité et avec le contrôle maximum des paramètres. Protégez-vous, protégez votre équipe et vos patients par des systèmes d'hygiène d'une efficacité prouvée. Voilà pourquoi l'innovation Stern Weber représente exactement la solution que vous cherchez.



L'afficheur sert non seulement à transmettre les données de travail de l'unité de soins, mais aussi à visualiser les clichés radio en plein écran.



Le port USB permet au chirurgien-dentiste de sauvegarder et télécharger ses paramétrages personnalisés pour l'utilisation de l'unité de soins.

Un afficheur tactile 5,7" en verre pour commander chacun des systèmes intégrés, des instruments aux dispositifs d'hygiène, en sélectionnant des paramètres personnalisés, en affichant les informations que vous préférez, bref, en gérant votre unité de soins de manière simple et précise.

La nouvelle console Full-Touch, un outil décidément d'avant-garde, est le trait d'union technologique qui présente une connectivité évoluée entre l'unité de soins et les systèmes périphériques. Basé sur la plateforme Linux, le microprocesseur gère toutes les fonctions à disposition et assure d'amples possibilités d'extension futures.

LE CONTRÔLE PASSE PAR L'INNOVATION TECHNOLOGIQUE



Micromoteur sans balais i-XS4

Pour les interventions classiques de l'odontologie conservatrice, prothétique et d'endodontie, ainsi que pour la chirurgie. Valeur de couple jusqu'à 70 Ncm pour l'implantologie avec un contre-angle approprié. Plage de vitesse de 100 à 40 000 tr/mn.



Pompe péristaltique

Avec la pompe péristaltique intégrée sur la tablette praticien, plus besoin de modules accessoires ni de chariots autour du fauteuil lors des opérations de chirurgie orale et d'implantologie.



En mode chirurgical, la commande électronique des fonctions du micromoteur i-XS4 comprend la vitesse, le couple et, quant à la pompe péristaltique, le débit et le fonctionnement. Les fonctions auto-reverse et auto-forward sont elles aussi directement activées sur console. Les paramètres de travail sont tous visualisés sur afficheur.



Le logiciel contient une base de données de contre-angles certifiés ainsi qu'un vaste choix de rapports génériques.

La gestion des paramètres et l'affichage des données sont optimisés grâce à la simplicité de la navigation et à la présentation graphique intuitive de la console Full Touch.



Quelle que soit la nature des soins à apporter, la console Full Touch garantit non seulement la visualisation claire et complète des données de travail des instruments et des systèmes intégrés, mais elle facilite aussi la programmation immédiate et précise des paramètres principaux et secondaires.

Directement géré par l'afficheur, le micromoteur sans balais exprime toute la puissance d'un instrument évolué qui atteint des performances très élevées. Pour l'odontologie conservatrice, l'endodontie et la chirurgie, il est possible de mémoriser jusqu'à 7 réglages correspondant aux contre-angles et aux fraises normalement utilisés. En cas d'intervention d'implantologie, on peut personnaliser les réglages pour la réalisation du trou de guidage, de l'alésage et de la pose de l'implant.



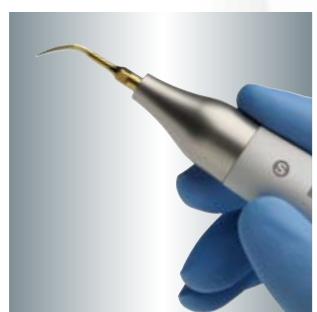
En mode endodontie, si le fichier sélectionné est contenu dans la base de données, le logiciel programme automatiquement les valeurs de couple/vitesse ; ces mêmes valeurs peuvent être aussi définies librement par le chirurgien-dentiste.



La console permet le paramétrage personnalisé de chaque instrument. Intensité de la fibre optique, vitesse fixe ou progressive par pédale de commande, spray eau, air ou les deux.



Programmation des temps de cycle et contrôle des paramètres des dispositifs intégrés du système d'hygiène par les pages écran dédiées.



Détarreurs SC
Détarreurs à ultrasons pour la prophylaxie supra-gingivale et les traitements de type parodontal. Indiqués aussi pour la préparation de petites cavités ainsi que pour les traitements endodontiques de nettoyage du réseau canalaire radiculaire.



Turbines Silent Power
Leur niveau de bruit a été réduit de plus de moitié par rapport aux turbines traditionnelles. Irrigation multiple par buses séparées. Commande à douille pour régler le flux du liquide d'irrigation. Éclairage à LED. Déblocage par bouton-poussoir pour changer de fraise.



Sélectionner l'intensité des fibres optiques, programmer la modalité de la pédale de commande et des sprays aux instruments, personnaliser et contrôler les procédures automatiques de désinfection : tout est plus simple grâce à l'afficheur Full Touch. Et quand il faut, on peut choisir entre les données essentielles et des informations plus détaillées. Un effleurement suffit pour passer d'une page écran à l'autre. Au cours de l'intervention, il peut être utile de visualiser uniquement les données principales du micromoteur, tandis que pour affiner les paramètres et personnaliser les réglages, la page-écran plus détaillée permet de programmer des modes de travail secondaires.

QUAND CE QU'IL Y A DE MIEUX VOUS ENTOURE



Faites l'expérience de l'univers technologique Stern Weber

Quelle que soit la situation où nous nous trouvons, les possibilités qui nous sont offertes par l'univers technologique qui nous entoure sont innombrables. Stern Weber a sélectionné et transformé en solutions réelles les idées les plus géniales pour la pratique de l'odontologie au quotidien.

Une fois que vous avez défini la configuration ergonomique qui s'adapte le mieux à votre style de travail, vous pouvez choisir l'équipement de votre unité de soins pour ce qui concerne les dispositifs d'hygiène, les instruments, les intégrations multimédias et radiologiques, ainsi que les pédales de commande, les éclairages, les séparateurs pour le système d'aspiration et tout type d'accessoires Stern Weber.



Atlaxis

La nouvelle tête pneumatique Atlaxis accompagne tous les mouvements de la tête du patient jusqu'à la position correcte. N'ayant ni leviers ni freins mécaniques, la tête peut être aisément déplacée en sens vertical pour l'adapter à des personnes de tailles différentes.

Fauteuil façonné entre le dossier et l'assise pour permettre à l'équipe médicale de s'approcher sans entraves du patient au cours de la réalisation des soins. La structure renforcée du fauteuil permet de soulever des patients faisant jusqu'à 190 Kg.

Poignée avec capteur capacitif pour le blocage/déblocage du frein pneumatique de la tablette praticien. La tablette praticien, montée sur un bras pantographe à course verticale importante, s'avère très maniable.

L'intégration et l'ergonomie créent un univers où tout est à portée de main. Cela comporte plus de place et une vraie économie de temps. Les ergonomies de travail s'adaptent au modèle et le design est en fonction des caractéristiques opérationnelles spécifiques. Le modèle International est idéal pour les chirurgiens-dentistes qui travaillent en vision indirecte. La version Continental assure un travail extrêmement fluide, grâce à la course importante et à l'équilibrage du cordon des instruments. Sur le modèle Side Delivery, la course horizontale du bras de la tablette praticien est complétée par la possibilité d'en définir la hauteur par mouvement motorisé.



L'accès au fauteuil est confortable et les instruments restent en dehors du champ visuel du patient. Sur le modèle Side Delivery.

Le crachoir tourne automatiquement avec le fauteuil quand on rappelle la position de repos ou de montée/descente du patient. En position de repos il n'interfère pas avec la zone de travail.

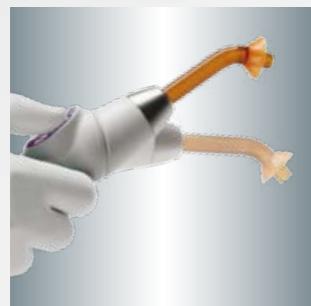
Tabouret T9

Il a été conçu pour offrir une pluralité de solutions et de réglages spécifiques qui favorisent une ergonomie de travail impeccable pour le chirurgien-dentiste.

La recherche de matériaux de qualité et le perfectionnement fonctionnel du design de certains détails sont à la base de l'évolution technologique réalisée par le centre R&D Stern Weber. Le confort des patients ainsi que le confort de travail de l'équipe médicale font l'objet d'une recherche technologique continue.

Se sentir détendu, travailler sans stress physique et créer un environnement dans lequel le patient est complètement à son aise offre de nombreux avantages : collaboration, partage et acceptation des soins, résultats appréciés de tous.

Le fauteuil avec ses rembourrages spéciaux Memory Foam (à mémoire de forme) assure un niveau de confort et un soutien anatomique inégalés.



T-LED

La lampe à polymériser T-LED dispose de 6 programmes de polymérisation et de la possibilité de Bonding, avec démarrage à la valeur programmée ou progressif. La rotation sur 180° permet de l'utiliser en version droite ou coudée.



Venus Plus - L LED

Éclairage scialytique à LED puissante, à double parabole, avec réglage par capteur no-touch et rotation sur trois axes. Une solution alliant consommation réduite et rendement lumineux élevé.

Intensité lumineuse de 3 000 à 50 000 Lux.

Température de couleur 5 000 K. LED garanties jusqu'à 50 000 heures de fonctionnement.

Écran avant étanche. Cela facilite l'entretien de l'extérieur tout en évitant la pénétration de poussière ou de sprays à l'intérieur de la parabole.



La lumière revêt toujours un rôle central. À côté des caractéristiques lumineuses, fondamentales pour un éclairage correct et le confort visuel, la recherche Stern Weber est centrée sur les aspects ergonomiques. Le capteur à infrarouges sur Venus Plus-L LED réduit le contact manuel, tandis que l'absence de ventilation forcée la rend silencieuse. Couverte par un brevet, la lampe à polymériser intègre des conducteurs optiques à très haute efficacité pouvant assurer un effet homogène sur tout le composite. Chaque programme est optimisé pour éviter tout phénomène de retrait, un gage de fiabilité du résultat. Au cours de la polymérisation, le chirurgien-dentiste peut sélectionner sur console le degré d'éclairage préétabli de l'éclairage scialytique pour ne pas influencer le processus de durcissement des composites.



En option, la tablette assistante peut intégrer un module pour 2 instruments supplémentaires.



Le sixième instrument en option, caméra ou lampe à polymériser, peut être intégré à la tablette praticien, quelle qu'en soit la version.



Pédale de commande Power Pedal



Pédale de commande multifonctions



Pédale de commande à pression

Les pédales présentent aussi les commandes des fonctions Chip Air et Chip Water pour activer le jet d'air ou d'eau à l'instrument utilisé.

Quand l'instrument est extrait, on peut inverser le sens de rotation du micromoteur ou allumer l'éclairage scialytique.

En outre, en mode chirurgical, il est possible d'ouvrir et fermer la pompe péristaltique.

D'un bout à l'autre, jusqu'à la pédale et jusqu'au moindre accessoire. La technologie concerne chaque détail de l'univers Stern Weber. Disponible en trois ergonomies, la pédale de commande a fait l'objet d'une recherche approfondie comme chacun des éléments périphériques de la station intégrée de travail. Deux versions sont à disposition, qui communiquent en mode wireless avec l'unité de soins. Les batteries puissantes au lithium garantissent une autonomie extraordinaire ; mais la pédale peut être connectée à l'unité de soins à tout moment par câble, même pour être rechargée.

Les pédales de commande sont multifonctions. Elles gèrent des instruments, les mouvements du fauteuil et d'autres fonctions de l'unité de soins.

LE DIAGNOSTIC À PORTÉE DE MAIN

PROGRESSIVE
SCAN

X-RAY UNIT

TOUCH SCREEN

WIRELESS

SENSOR

Unique et multimédia

Le système intégré de radiodiagnostic et communication par images réalisé par Stern Weber est unique en son genre. Il représente non seulement une augmentation des possibilités diagnostiques accessoires de l'unité de soins, mais aussi une solution garantissant efficacité et grand confort. Des temps limités, des résultats immédiats, une efficacité instantanée. C'est pensé pour vous.

Se composant d'un appareil radiographique DC à contrôle wireless, de capteur numérique, de caméra et de moniteur à LED 19", avec fonctions tactiles en option, le système unique intégré élimine tous les inconvénients liés à l'installation séparée de l'appareil.

L'ÉVOLUTION DE L'UNITÉ DE SOINS



RXDC HyperSphere
Intégré à l'unité de soins, l'appareil radiographique et le palm wireless n'ont pas besoin d'autres points d'installation. Le parallélisme du faisceau de rayons obtenu par un collimateur de 30 cm, associé au foyer d'à peine 0,4 mm, est un gage d'images d'excellente qualité.



En touchant les deux secteurs tactiles, la tête se débloque et tourne autour de la sphère, pour atteindre n'importe quelle position, y compris la verticalité.

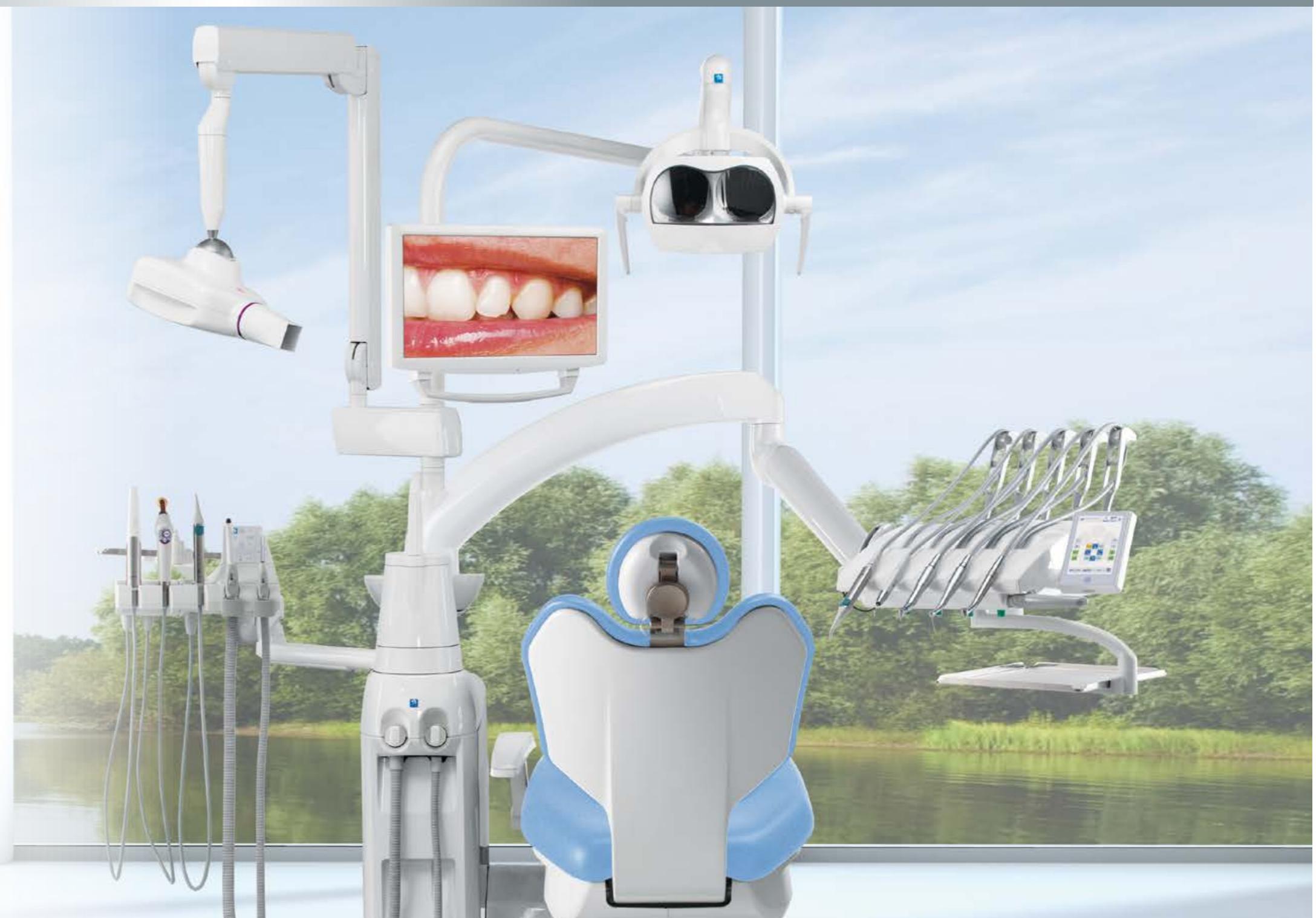


Le palm de commande numérique affiche une gamme complète de programmes pour l'acquisition d'images. RXDC définit automatiquement le temps d'exposition correct une fois que la région voulue a été sélectionnée. Quatre touches pour programmer l'examen et une pour prendre le cliché.

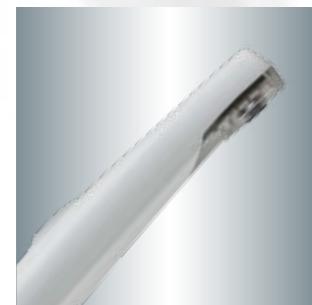


Zen-X
Capteur radiographique amovible situé sur la tablette praticien. Stérilisable et facilement démontable, il peut être déplacé et installé sur d'autres unités de soins prédisposées.

Disponible en deux tailles, son profil arrondi favorise le confort et le positionnement correct. Sa coque de protection et la connexion renforcée du câble sur l'arrière en font un produit robuste.



Stern Weber allie technologie et fonctionnalité en équipant l'unité de soins d'un système radiologique de pointe entièrement contenu dans une seule zone de travail. L'intégration sert à augmenter le potentiel diagnostique et permet de limiter les temps du traitement. Faisant recours aux technologies les plus évoluées pour le radiodiagnostic, le système comprend l'appareil radiographique RXDC HyperSphere, un moniteur LED 19" avec fonction tactile en option et un capteur numérique CMOS. Le capteur Zen-X, avec une structure très sophistiquée à trois couches, permet d'acquérir des images à haute résolution avec des doses radiogéniques moindres. Il appartient à la dernière génération des récepteurs numériques en silicium.



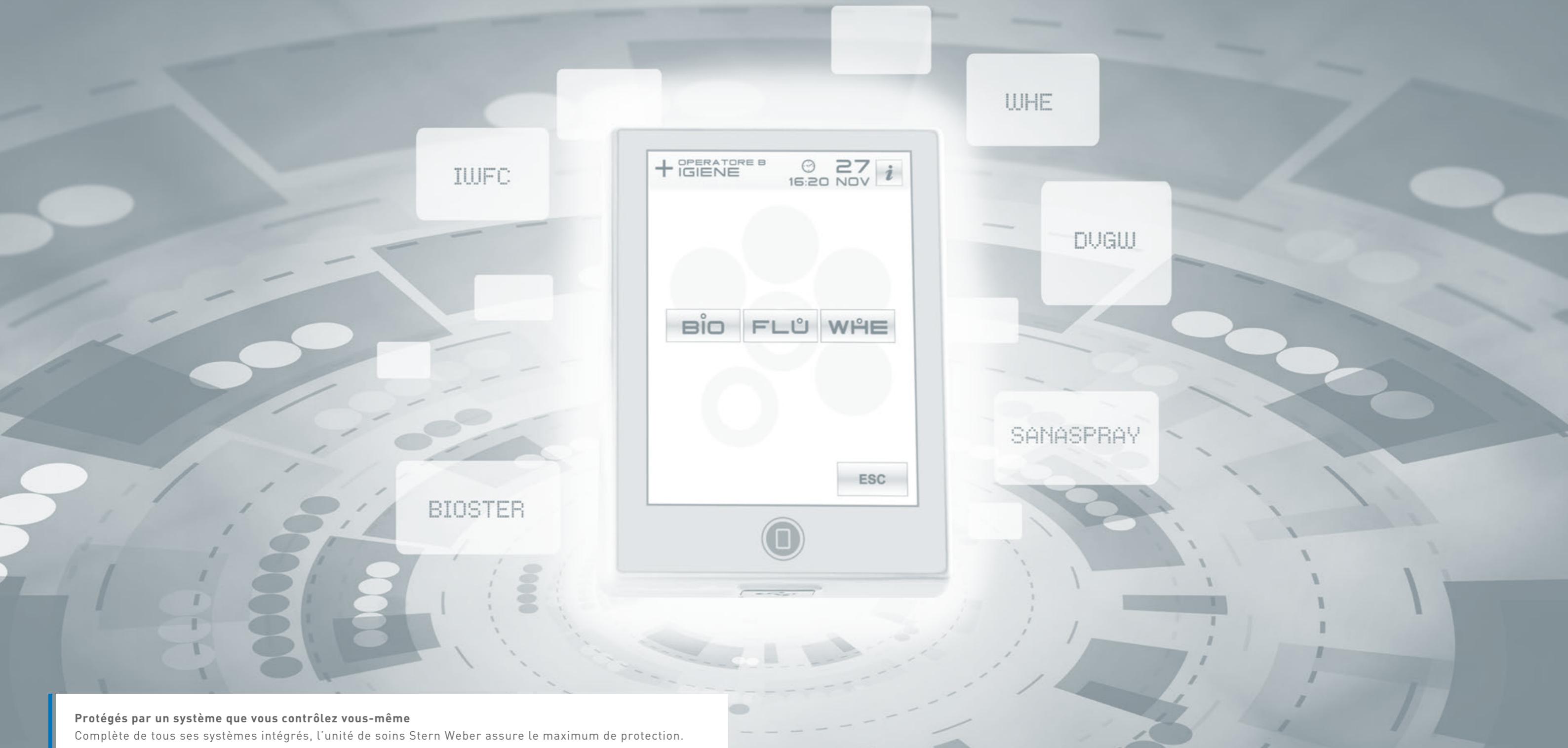
C-U2
Pas de réglages manuels grâce au microprocesseur à l'intérieur de la pièce à main. L'arrêt sur image, sans vibrations, est obtenu par la pédale ou en effleurant le secteur tactile sur la pièce à main.

C-U2 PRO
L'optique PRO est en mesure de fournir des images en trois réglages focaux : Macro, Intra-orale et Extra-orale. La netteté est assurée par la technologie à Balayage Progressif.

Moniteur LED 19"
Certifié CE 93/42, le moniteur est disponible aussi en version tactile ; dans ce cas, nous préconisons le bras à double articulation (en option), qui permet d'approcher et d'éloigner l'écran.

Voir, communiquer et comprendre font partie du rapport entre le chirurgien-dentiste et le patient et contribuent aux résultats positifs du traitement. La collaboration du patient est d'autant plus évidente que la communication par images est claire et fluide. La technologie Stern Weber est une technologie rassurante.

En plus il y a deux caméras rétro-alvéolaires, toutes les deux à technologie à Balayage Progressif, le moniteur médical 16 : 9 à écran plat inclinable et pré-câblé pour la connexion par câble à un PC. Les sources lumineuses à LED garantissent des niveaux élevés de contraste et de luminosité.



Protégés par un système que vous contrôlez vous-même

Complète de tous ses systèmes intégrés, l'unité de soins Stern Weber assure le maximum de protection. Leur efficacité a été scientifiquement prouvée. Grâce à la console interactive, c'est vous qui réglez les paramètres spécifiques de chaque dispositif. Le système de désinfection en continu, au contraire, est automatique et il assure aussi la séparation en l'air du réseau de ville, conformément à la Norme Européenne ; en outre il est certifié DVGW. À côté du système actif, la conception de l'unité de soins ne néglige pas les éléments amovibles et les surfaces faciles à désinfecter. De nombreuses commandes sont transférées à la pédale pour réduire les risques de contamination.

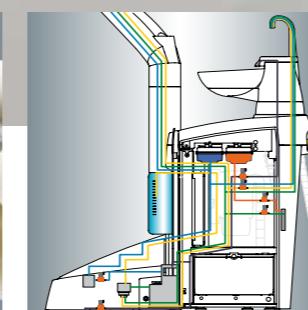


SANASPRAY
Possibilité d'utiliser l'eau distillée en bypassant l'eau du réseau de ville. Pour désinfecter rapidement les circuits, un deuxième réservoir est à disposition.
Nous préconisons l'utilisation du désinfectant **Peroxy Ag+** pour son efficacité bien prouvée.

A.C.V.S.
Système automatique qui effectue des cycles de désinfection du système d'aspiration entre un patient et l'autre.

Automatic Chip Air.
Système livré de série qui comporte un jet d'air automatique à la fin de l'utilisation des instruments dynamiques, servant à éloigner les résidus liquides et solides de la pièce à main.

- BIOSTER
- W.H.E.
- SANASPRAY
- A.C.V.S.
- Eau de ville



W.H.E. (Water Hygienisation Equipment)

Système accouplé de désinfection en continu et dispositif assurant la séparation entre le réseau de ville et les conduites de l'unité de soins. La qualité microbiologique de l'eau à l'intérieur de l'unité de soins est assurée par le recours à **Peroxy Ag+**, un désinfectant encore plus efficace que l'eau oxygénée. Utilisée dans la concentration préconisée par Stern Weber, ce produit agit de manière efficace contre tous les éléments qui contaminent l'eau, tels que les bactéries comme la légionellose, contre laquelle une application de 10 minutes suffit.



L'hygiène a toujours été et sera toujours un problème d'importance fondamentale pour Stern Weber. La recherche continue des solutions les plus efficaces et l'ample choix de dispositifs et de produits à disposition du chirurgien-dentiste sont les éléments clé de la conception Stern Weber. Plusieurs solutions ont fait l'objet de traités scientifiques qui mettent en évidence leur efficacité désormais bien connue.

Le système **BIOSTER** est utilisé pour les opérations de désinfection à la fin du travail. Il réalise des cycles automatiques de désinfection des circuits hydriques des sprays. **I.W.F.C.**, un dispositif intégré dans le système **BIOSTER** ou disponible à part, assure le rinçage des conduites après une période d'arrêt de la machine.
Chaque dispositif a été testé de manière intensive dans les laboratoires Stern Weber avant d'être validé comme option.

Orrù et al. - Evaluation of Antimicrobial - Antibiofilm Activity of a Hydrogen Peroxide Decontaminating System used in Dental Unit Water Lines - The Open Dentistry Journal, 2010; 4: 140-146
Orrù et al. - Valutazione dell'attività antimicobica di un sistema decontaminante a base di perossido d'idrogeno. Risultati in vitro e su riunite odontoiatrici - Il Dentista Moderno 2006; dicembre: 60-71



Le logement guidé facilite la prise en main et la remise en place des canules d'aspiration. L'élément de guidage est amovible pour faciliter la désinfection et le nettoyage.



Toute la surface latérale du groupe hydrique peut être ouverte. Cela facilite l'accès pour les opérations d'entretien.



Protection jetable pour la console. En pressant la touche de désactivation de l'écran tactile de la con sole Full Touch, on peut nettoyer la surface sans interférence avec les commandes.



Les surfaces sont traitées avec des vernis polyuréthanes ou réalisées avec des technopolymères affichant une grande résistance aux désinfectants chimiques. Les selleries sont amovibles et peuvent être facilement désinfectées.



Le repose-instruments est extractible et le tapis repose-instruments, en silicone souple, est amovible et peut être désinfecté en autoclave.



Filtres d'aspiration doubles, escamotables, logés dans le groupe hydrique. L'ample surface de filtration réduit la fréquence des opérations de vidange. Les canules peuvent être sélectionnées de manière automatique et indépendante.

CONFIGURATIONS ET COLORIS

S320TR	SIDE DELIVERY	INTERNATIONAL	CONTINENTAL
SYSTÈMES D'HYGIÈNE			
BIOSTER	*	*	*
A.C.V.S.	*	*	*
SANASPRAY	*	*	*
W.H.E.	*	*	*
I.W.F.C.	*	*	*
TABLETTE PRATICIEN			
Micromoteur i-XS4 avec f.o. (100 à 40 000 rpm)	●	●	●
Module pompe péristaltique	*	*	*
Seringue 6 fonctions	●	●	●
Seringue 6 fonctions avec f.o.	*	*	*
Sixième instrument	*	*	*
Néatoscope pour (radiographies) panoramiques	*	*	-
Capteur intégré	*	*	*
GROUPE HYDRIQUE			
Crachoir en verre	●	●	●
Crachoir en céramique	*	*	*
Motorisation crachoir	●	●	●
Réchauffeur eau au verre	●	●	●
Réchauffeur des sprays	*	*	*
Sélection indépendante des canules	●	●	●
Pédale arrêt aspiration	●	●	●
Câblage applications multimédia	●	●	●
Porte-plateau Transthoracique	-	*	●
Porte-plateau Professional	*	-	-
Porte-plateau Assistante	*	*	*
Éclairage Venus Plus-L LED	●	●	●
Module additionnel sur la tablette assistante	*	*	*
FAUTEUIL			
Têteire Atlaxis	●	●	●
Accoudoir droit mobile et amovible	*	*	*
Accoudoir gauche	●	●	●
Coussin enfant	*	*	*
Pédale de commande multifonctions	●	●	●
Pédale de commande à pression	*	*	*
Pédale de commande Power Pedal	*	*	*
Pédale de commande multifonctions (sans fil)	*	*	*
Pédale de commande à pression (sans fil)	*	*	*
Housse de protection intégrale de l'assise	*	*	*

● de série * en option - pas disponible

